Cofnod Penderfyniadau:
Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru

Decision Record:
Police and Crime Commissioner for North Wales

SWYDDFA **COMISIYNYDD HEDDLU A THROSEDD** GOGLEDD CYMRU
OFFICE OF THE **POLICE & CRIME COMMISSIONER** NORTH WALES

	Rhan 1/Part 1
	Cyf/Ref: DM.2024.14
Teitl:	**Title:**
Awdurdod Goruchwylio Pensiynau	Pension Supervising Authority
Crynodeb Gweithredol:	**Executive Summary:**
Mae'r Comisiynydd Heddlu a Throsedd yn Awdurdod Goruchwylio Pensiynau (AGP) dros swyddogion heddlu yng Nghymru a Lloegr. Mae dyletswydd gan yr AGP weithio efo'r heddlu er mwyn nodi a gweinyddu achosion a gaiff eu hystyried i'w fforffedu gan yr heddlu. Er mwyn sicrhau cysondeb ac amseroldeb ceisiadau fforffedu pensiynau i'r Swyddfa Gartref, mae gofyn bod y Comisiynydd Heddlu a Throsedd yn dirprwyo ei rôl i'w ymgynghorydd proffesiynol, sef y Prif Weithredwr yn ei swyddfa. Mae'r Prif Weithredwr wedi ei ddirprwyo'n briodol efo'r awdurdod i ystyried pob dyletswydd statudol arall sydd wedi'u gosod ar y Comisiynydd Heddlu a Throsedd yn ymwneud â materion cwynion ac ymddygiad. Bydd y ddirprwyaeth ychwanegol hon yn darparu'r wybodaeth arbenigol sydd ei hangen er mwyn gwneud penderfyniadau teg.	The Police and Crime Commissioner is the Pension Supervising Authority (PSA) for police officers in England and Wales. There is a duty on the PSA to work with the Police Force to identify and administer cases to be considered for police forfeiture. To ensure consistency and timeliness of pension forfeiture applications submitted to the Home Office it is requested that the Police and Crime Commissioner delegates this role to his professional advisor the Chief Executive of his office. The Chief Executive is the delegated appropriate authority to consider all other statutory duties imposed on the Police and Crime Commissioner in relation to complaint and conduct matters. This further delegation will provide the expertise required to make fair decisions.
Goblygiadau:	**Implications:**
Ariannol – dim effaith ariannol ar y sefydliad Y Cynllun Heddlu a Throsedd – sicrhau gwasanaeth heddlu effeithiol ac effeithlon Y Gymraeg – dim effaith wedi'i nodi AD – Effaith ar unigolion sy'n rhan o'r broses Cydraddoldeb – Dim effaith wedi'i nodi	Financial – No financial impact to the organisation Police and Crime Plan – Ensure effective and efficient police service Welsh language – No impact identified HR – Impact to individuals subject to the process Equality – No impact identified
~~Prif Weithredwr a~~ Swyddog Dirprwy Monitro:	**~~Chief Executive and~~ Deputy-Monitoring Officer:**
Rwyf yn cadarnhau bod hwn yn gais priodol i'w gyflwyno i'r Comisiynydd Heddlu a Throsedd. *Cyhoeddir Rhan 1 o'r ddogfen hon.*	*I confirm that this is an appropriate request to be submitted to the Police and Crime Commissioner, ~~or~~* *~~Further evidence is required before this matter can be referred to the Police and Crime Commissioner.~~* *Part 1 of this document is to be published, ~~Part 2 of this document is considered exempt [insert appropriate exemption]~~*
Llofnod / Signature:	**Dyddiad/Date**

Cofnod Penderfyniadau:
Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru

Decision Record:
Police and Crime Commissioner for North Wales

SWYDDFA **COMISIYNYDD HEDDLU A THROSEDD** GOGLEDD CYMRU
OFFICE OF THE **POLICE & CRIME COMMISSIONER** NORTH WALES

M. Jones.	**25.03.24**

Cymeradwyaeth a sylwadau'r Comisiynydd Heddlu a Throsedd	**Approval and comments of Police and Crime Commissioner**
Rwyf yn cadarnhau fy mod wedi ystyried a oes gen i unrhyw ddiddordeb personol neu niweidiol yn y mater hwn. Rwyf yn cymryd y penderfyniad arfaethedig mewn cydymffurfiaeth ag Egwyddorion Nolan ar gyfer Ymddygiad mewn Bywyd Cyhoeddus. Rwyf yn cymeradwyo y cais uchod.	I confirm I have considered whether or not I have personal or prejudicial interest in this matter and take the proposed decision in compliance with the Nolan Principles for Conduct in Public Life. The above request has my approval.
Llofnod / Signature:	
Andy Dunbobbin *Comisiynydd Heddlu a Throsedd – Police and Crime Commissioner* Dyddiad/Date: 25.03.24	